

PL.....	6
A. Bezpieczeństwo użytkowania	6
B. Montaż i użytkowanie	7
C. Czyszczenie i pielęgnacja.....	8
D. Gwarancja	8
EN.....	9
A. Safety of use	9
B. Assembly and use	10
C. Cleaning and care	11
D. Warranty	11
CZ.....	12
A. Bezpečnost použití.....	12
B. Montáž a použití.....	13
C. Čištění a péče	14
D. Záruka.....	14
RO.....	15
A. Siguranța utilizării.....	15
B. Instalare și utilizare	16
C. Curățarea și îngrijirea.....	17
D. Garanție	17
HU.....	18
A. Biztonságos használat	18
B. Összeszerelés és használat	19
C. Tisztítás és karbantartás	20
D. Garancia.....	20
BG.....	21
A. Bezpieczeństwo użytkowania	21
B. Монтаж и употреба.....	22
C. Почистване и грижа.....	23
D. Гаранция	24
DE.....	25
A. Nutzungssicherheit	25
B. Montage und Nutzung.....	26
C. Reinigung und Pflege.....	27

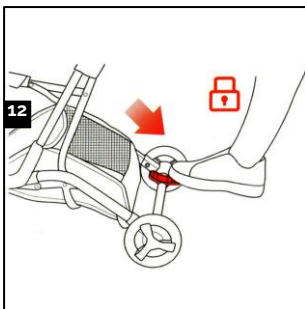
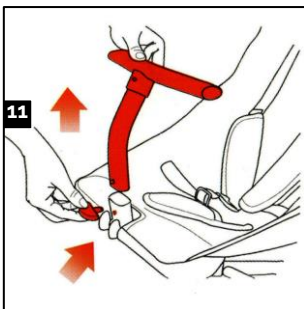
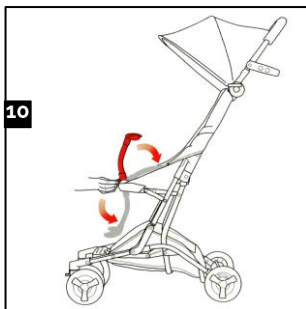
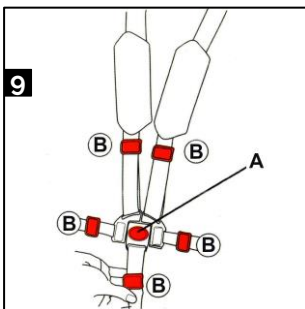
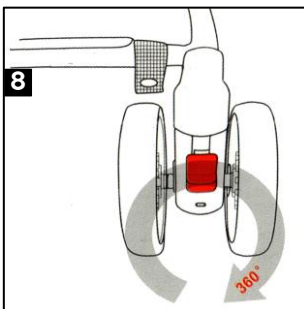
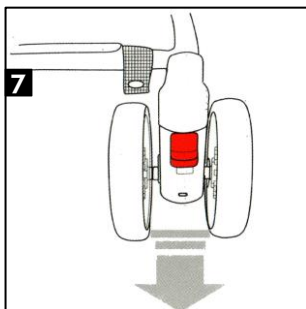
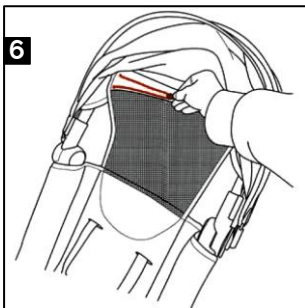
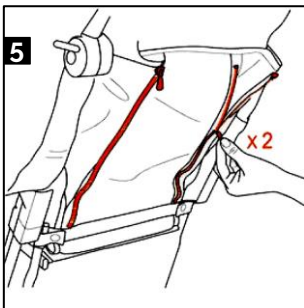
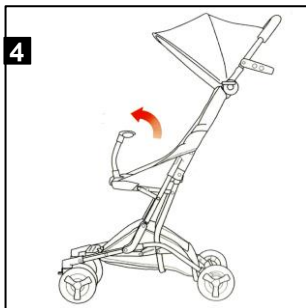
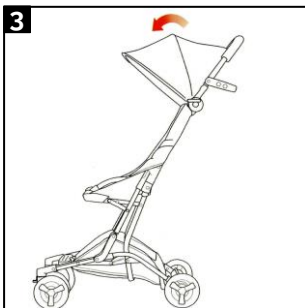
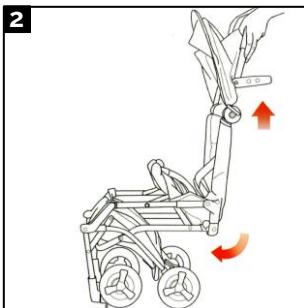
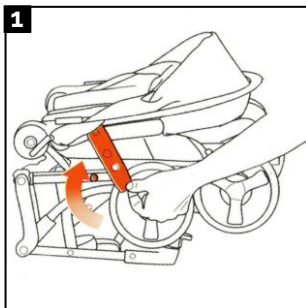
D. Garantie	28
ES.....	29
A. Uso seguro	29
B. Montaje y uso.....	30
C. Limpieza y cuidado	31
D. Garantía.....	31
FR.....	32
A. Sécurité d'utilisation	32
B. Montage et utilisation	33
C. Nettoyage et entretien	34
D. Garantie	34
IT	35
A. Sicurezza di utilizzo	35
B. Montaggio e utilizzo.....	36
C. Pulizia e cura.....	37
D. Garanzia.....	37
SK	38
A. Bezpečnosť používania	38
B. Inštalácia a používanie.....	39
C. Čistení a péče	40
D. Záruka.....	40

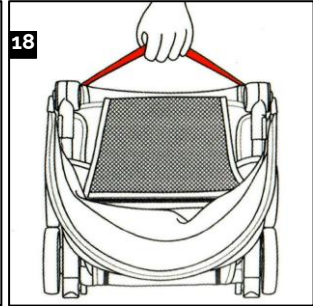
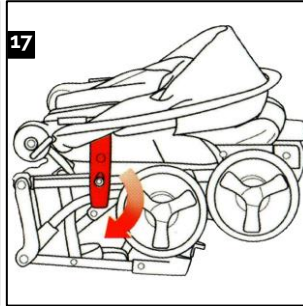
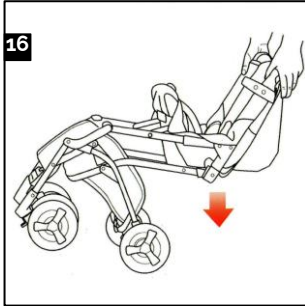
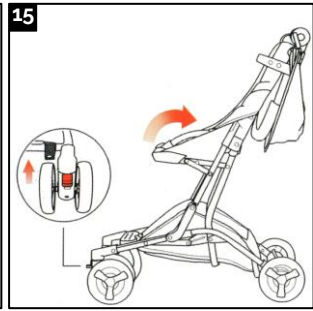
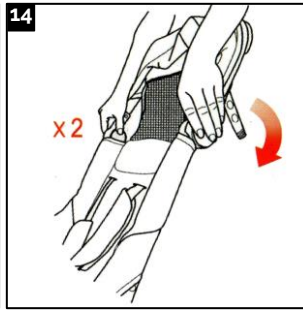
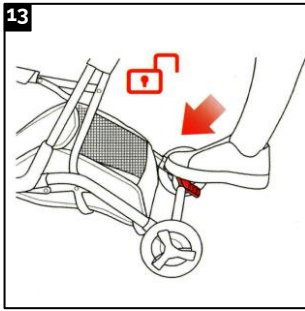
mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Tel.: (+48 71) 71 77 400
E-mail: hello@kidnort.com
www.kidnort.com
Wyprodukowano w Chinach
Nr partii: **613104**



Model: DW-030137, DW-030237





PL

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

A. Bezpieczeństwo użytkowania

OSTRZEŻENIE!

- **Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.**
 - **To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.**
 - **Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.**
 - **Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.**
 - **Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy produkt.**
 - **Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.**
 - **Zawsze używaj systemu zapięć.**
 - **Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.**
-
- Produkt jest odpowiedni dla dzieci w wieku od 6 do 48 miesięcy życia oraz wadze do 22kg.
 - Żaden dodatkowy materac nie powinien zostać dodawany do wózka.
 - Dla noworodków zalecamy stosowanie jak najbardziej płaskiej pozycji oparcia. Z funkcji oparcia do pozycji siedzącej dziecka należy korzystać po ukończeniu przez dziecko 6 miesiąca życia.
 - Wózek jest przeznaczony do transportowania jednego dziecka w danym czasie.
 - Maksymalne obciążenie koszyka wynosi 3kg. Obciążanie koszyka ponad ten limit może prowadzić do przewrócenia wózka i znajdujące się w nim dziecko może doznać obrażeń. Nie przewoź dziecka w koszyku.
 - Hamulce muszą być zablokowane podczas wkładania i wyjmowania dziecka.
 - Hamulce muszą zostać zablokowane każdorazowo kiedy nie trzymasz wózka.
 - Wszelkie obciążenia przymocowane do uchwytu / tytu oparcia / boków pojazdu będą miały wpływ na stabilność pojazdu.

- Używaj wyłącznie akcesoriów dołączonych do produktu lub rekomendowanych przez producenta. Nie wolno używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.
- Montaż, składanie i rozkładanie wózka może wykonywać wyłącznie osoba pełnoletnia.
- Przed umieszczeniem dziecka w wózku i użyciem produktu sprawdź, czy wózek jest prawidłowo rozłożony oraz czy wszystkie jego elementy są sprawne i prawidłowo zamocowane w wybranej pozycji, aby uniknąć przypadkowego złożenia wózka i obrażeń u dziecka. Nie używaj wózka jeśli ma widoczne uszkodzenia, brakujące czy luźne części.
- Nie używaj wózka po schodach lub schodach ruchomych, ponieważ możesz stracić kontrolę nad produktem, dziecko może upaść i doznać obrażeń! Należy zachować szczególną ostrożność podczas wchodzenia i schodzenia z chodnika lub stopnia.
- TRZYMAJ Z DALA OD OGNIĄ. Nie używać produktu w pobliżu bezpośrednich źródeł ciepła, urządzeń grzewczych, kuchenek lub otwartego ognia.
- Nie pozostawiaj wózka w następcznionych miejscach. Może to prowadzić do powstania odbarwień na materiałach produktu.
- Unikaj używania produktu w pobliżu zbiorników wodnych (basenów itp.).
- Nie stosować na nierównym terenie, nawierzchniach żwirowych lub trawiastych (na łąkach lub trawnikach), obszarach błotnistych.

Finalny produkt może różnić się od tego przedstawionego w instrukcji obsługi w pewnych aspektach. Ogólna zasada działania jest jednak taka sama.

B. Montaż i użytkowanie

Odepnij blokadę wózka (rys. **1**). Unieś wózek za rączkę żeby rozłożyć jego ramę i dociśnij w dół siedzisko żeby całkowicie rozłożyć wózek (rys. **2**). Rozłóż daszek (rys. **3**) i oparcie na ręce (rys. **4**).

Nachylenie oparcia wózka można regulować. W tym celu należy rozpiąć suwaki znajdujące się z tyłu oparcia (rys. **5**), można też suwak nad siatką z przodu oparcia (rys. **6**).

Przednie kółka można ustawić, tak żeby były skierowane ciągle do przodu. Przesuń suwak z przy kółku do góry i obracaj kółkiem wokół jego osi do momentu załączenia blokady (rys. **7**). Żeby zwolnić blokadę przesuń suwak w dół i obróć kółkiem w dowolną stronę (rys. **8**).

Pasy bezpieczeństwa rozpina się wciskając centralny przycisk zapięcia (rys. **9**, **A**). Aby zapiąć pasy bezpieczeństwa potocz ze sobą elementy zapięcia z lewej i prawej strony. Długość pasów można regulować, aby dopasować je do wzrostu dziecka (rys. **9**, **B**).

Oparcie na ręce można odsunąć ściskając element u spodu oparcia, następnie poruszając oparciem jak pokazuje ilustracja **10**. Oparcie można również

całkowicie zdjąć wciskając przycisk u spodu oparcia i pociągając oparcie do góry (rys. **11**).

Wciśnij przycisk hamulca (rys. **12**) żeby zablokować możliwość poruszania wózka. Unieś przycisk hamulca żeby zwolnić blokadę (rys. **13**).

Żeby złożyć wózek w pierwszej kolejności zablokuj przednie kółka, złóż daszek i złóż oparcie na ręce. Następnie wciśnij przyciski po wewnętrznej stronie rączki i złóż rączkę jak pokazuje ilustracja **14**. W dalszej kolejności unieś delikatnie wózek za przód siedziska (rys. **15**) i w tym samym czasie dociśnij w dół górną część wózka (rys. **16**). Po złożeniu upewnij się, że blokada z boku wózka jest zatrzaśnięta - zapobiegnie to przypadkowemu rozłożeniu się wózka (rys. **17**). Złożony wózek można przenosić za pasek (rys. **18**).

C. Czyszczenie i pielęgnacja

Objaśnienie znaków czyszczenia:

	Nie prać		Nie prasować.
	Nie wybielać		Nie czyścić chemicznie.
	Nie suszyć w suszarce bębnowej.		

Elementy podwozia wózka wystawione na działanie słonej wody należy jak najszybciej optukać słodką wodą (np. z kranu).

Nie składaj, ani nie przechowuj wózka, gdy jest mokry. Zawsze przechowuj wózek w czystym i suchym miejscu.

Ramę wózka można czyścić lekko zwilżoną ściereczką. Nie stosuj ściernych, wybielających, ani mocnych środków czyszczących.

Regularnie sprawdzaj wózek pod kątem występowania luźnych części i dokręć je w razie potrzeby. Uszkodzone lub zniszczone części powinny zostać niezwłocznie wymienione.

D. Gwarancja

Produkt ma 2 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku usterki produkt należy zwrócić do sklepu, w którym został zakupiony, pamiętając o konieczności okazania dowodu zakupu. Produkt powinien być kompletny i najlepiej, gdyby był umieszczony w oryginalnym opakowaniu.

EN

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**A. Safety of use****WARNING!**

- **Never leave a child unattended.**
 - **This seat is not suitable for children under 6 months of age.**
 - **Check that the attachment devices for the carrycot or seat or car seat are properly engaged before use.**
 - **Make sure all locking devices are engaged before use.**
 - **To avoid injury, make sure your child is kept away from you when unfolding or folding this product.**
 - **Do not allow your child to play with this product.**
 - **Always use the fastening system.**
 - **This product is not suitable for running or roller skating.**
-
- The product is suitable for children aged 6 to 48 months and weighing up to 22 kg.
 - No additional mattress should be added to the stroller.
 - For newborns, we recommend using the flattest possible backrest position. The backrest function for child's sitting position should be used after the child reaches the age of 6 months.
 - The stroller is designed to transport one child at a time.
 - The maximum load of the basket is 3kg. Loading the basket beyond this limit can lead to the stroller tipping over and the child inside it may be injured. Do not carry a child in the basket.
 - The brakes must be locked when inserting and taking the child out of the stroller.
 - The brakes must be locked whenever the stroller is not held.
 - Any load attached to the handle / backrest / sides of the stroller will affect its stability.
 - Use the accessories that come with the product or those recommended by the manufacturer only. Do not use accessories not approved by the manufacturer.
 - Assembly, folding and unfolding the stroller can only be performed by adult.
 - Before placing your child in the stroller and using the product, make sure that the stroller is properly unfolded and that all its components are in working

order and securely attached in the chosen position to avoid accidental folding of the stroller and injury to the child. Do not use the stroller if it has visible damage, missing or loose parts.

- Do not use the stroller on stairs or escalators as you may lose control of the product and the child may fall and get injured! Use extreme caution when ascending and descending a sidewalk or a step.
- KEEP AWAY FROM FIRE. Do not use the product near direct heat sources, heating devices, stoves or open flames.
- Do not leave the stroller in sunny areas. This can lead to discoloration on the materials of the product.
- Avoid using the product near bodies of water (swimming pools, etc.)!
- Do not use on uneven terrain, gravel or grassy surfaces (on meadows or lawns), muddy areas.

The final product may differ from that shown in the manual in some aspects. However, the general principle of operation is the same.

B. Assembly and use

Unlock the stroller lock (fig. **1**). Lift the stroller by the handle to unfold its frame and press down the seat to unfold the stroller completely (fig. **2**). Unfold the canopy (fig. **3**) and arm rest (fig. **4**).

The inclination of the backrest of the wheelchair can be adjusted. To do this, undo the zippers located at the back of the backrest (Figure **5**), or you can zip over the mesh at the front of the backrest (Figure **6**).

The front wheels can be adjusted so that they are constantly pointing forward. Move the z-slider next to the caster upwards and turn the caster around its axis until the lock is engaged (fig. **7**). To release the lock move the slider down and turn the caster in any direction (fig. **8**).

Unfasten the seat belts by pressing the central fastener button (Figure **9, A**). To fasten the seat belts, connect the fastener components on the left and right sides together. The length of the belts can be adjusted to fit your child's height (Figure **9, B**).

The arm rest can be pushed back by squeezing the element at the bottom of the backrest, then moving the backrest as shown in Figure 10. The backrest can also be completely removed by pressing the button at the bottom of the backrest and pulling the backrest up (Figure **11**).

Press the brake button (fig. **12**) to block the wheelchair from moving. Lift the brake button to release the lock (fig. **13**).

To fold the stroller first lock the front wheels, fold the canopy and fold the arm rest. Then press the buttons on the inside of the handle and fold the handle as shown in fig. **14**. Next, gently lift the stroller by the front of the seat (fig. **15**) and

at the same time press down the top of the stroller (fig. 16). After folding, make sure that the locking mechanism on the side of the stroller is latched - this will prevent the stroller from accidentally unfolding (fig. 17). The folded stroller can be carried by the strap (fig. 18).

C. Cleaning and care

Explanation of cleaning marks:

	Do not wash		Do not iron.
	Do not bleach		Do not dry-clean.
	Do not tumble dry.		

Components of the stroller's chassis exposed to salt water should be rinsed with fresh water as soon as possible (e.g. with water from the tap). Do not fold or store the stroller when it is wet. Always store the stroller in a clean and dry place.

The frame of the stroller can be cleaned with a slightly dampened cloth. Do not use abrasive, bleaching, or strong cleaners.

Regularly check the stroller for loose parts and tighten them as necessary. Damaged or broken parts should be replaced immediately.

D. Warranty

The product comes with a 2-year warranty starting from the purchase date. In case of a defect, the product should be returned to the store where it was purchased, remembering to provide the proof of purchase. The product should be complete, and preferably in its original packaging.

CZ

POZOR! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

A. Bezpečnost použití

VAROVÁNÍ!

- **Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.**
 - **Tento produkt není vhodný pro děti do 6 měsíců.**
 - **Před použitím zkontrolujte, zda jsou upevňovací zařízení korbičky nebo sedačky nebo autosedačky správně zajištěna.**
 - **Před použitím se ujistěte, že jsou všechna zajišťovací zařízení zajištěna.**
 - **Abyste předešli zranění, dbejte na to, aby se Vaše dítě při rozkládání nebo skládání tohoto produktu drželo dál od Vás.**
 - **Nedovolte, aby si Vaše dítě hrálo s tímto výrobkem.**
 - **Vždy používejte upevňovací systém.**
 - **Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na kolečkových bruslích.**
-
- Výrobek je vhodný pro děti ve věku od 6 do 48 měsíců s hmotností do 22 kg.
 - Ke kočárku by se neměla přidávat žádná další matrace.
 - U novorozenců doporučujeme používat co nejrovnější polohu opěradla. Funkce opěradla pro polohu dítěte vsedě by se měla používat až po 6 měsících věku dítěte.
 - Kočárek je určen pro přepravu jednoho dítěte najednou.
 - Maximální zatížení koše činí 3 kg. Zatížení koše nad tuto mez může vést k převrácení kočárku a zranění dítěte v něm. Nepřepravujte dítě v košíku.
 - Při vkládání a vyjímání dítěte musí být brzdy zablokovány.
 - Brzdy musí být zablokovány vždy, když kočárek nedržíte.
 - Jakákoli zátěž připevněná k rukojeti / opěradlu / bokům kočárku ovlivňuje stabilitu vozidla.
 - Používejte pouze příslušenství dodané s výrobkem nebo doporučené výrobcem. Nepoužívejte příslušenství, které není schváleno výrobcem.
 - Montáž, skládání a rozkládání kočárku smí provádět pouze dospělá osoba.
 - Před umístěním dítěte do kočárku a použitím výrobku zkontrolujte, zda je kočárek správně rozložen a zda jsou všechny části v pořádku a správně zajištěny ve zvolené poloze, aby nedošlo k náhodnému složení kočárku a zranění dítěte. Kočárek nepoužívejte, pokud má viditelné poškození, chybějící nebo uvolněné části.

- Nepoužívejte kočárek na schodech nebo eskalátorech, protože můžete ztratit kontrolu, dítě může spadnout a zranit se! Při výstupu a sestupu z chodníku nebo schodů dbejte zvýšené opatrnosti.
- UDRŽUJTE VE VZDÁLENOSTI OD OHNĚ. Výrobek nepoužívejte v blízkosti přímých zdrojů tepla, topných zařízení, sporáků nebo otevřeného ohně.
- Nenechávejte kočárek na místech vystavených slunci. To může vést ke změně barvy materiálů výrobku.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti vodních ploch (bazénů apod.)!
- Nepoužívejte na nerovném terénu, šterkovém nebo travnatém povrchu (louky nebo trávníky), na blátivých místech.

Finální výrobek se od toho představeného v návodu k obsluze může v jistých aspektech lišit. Obecná pravidla provozu ale zůstávají stejná.

B. Montáž a použití

Odepněte aretaci kočárku (obr. **1**). Zvedněte kočárek za rukojeť tak, abyste rozložili jeho rám, a přitlačte sedačku dolů tak, aby se kočárek úplně rozložil (obr. **2**). Rozložte stříšku (obr. **3**) a opěradlo rukou (obr. **4**).

Sklon opěradla kočárku lze upravovat. Za tímto účelem rozepněte zipy vzadu na opěradle (obr. **5**), můžete rozepnout i zip nad sítkou v přední části opěradla (obr. **6**).

Přední kolečka lze nastavit tak, aby směřovala neustále dopředu. Posuňte jezdec u kolečka nahoru a otáčejte kolečkem kolem jeho osy, až se spustí aretace (obr. **7**). Pro uvolnění aretace posuňte jezdce dolů a otáčejte kolečkem na libovolnou stranu (obr. **8**).

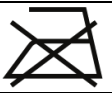
Bezpečnostní popruhy se rozepínají zmáčknutím středového tlačítka zapínání (obr. **9, A**). Pro zapnutí bezpečnostních popruhů spojte prvky zapínání z levé a pravé strany. Délku popruhů lze nastavovat pro jejich přizpůsobení výšce dítěte (obr. **9, B**).

Madlo lze odsunout zmáčknutím prvku ve spodní části opěradla a následně pohybem s ním tak, jako na obrázku 10. Madlo lze také celé sejmut stisknutím tlačítka ve spodní části opěradla a zatažením opěradla nahoru (obr. **11**).

Stiskněte tlačítko brzdy (obr. **12**) pro zablokování možnosti pohybu kočárku. Zvedněte tlačítko brzdy pro uvolnění zablokování (obr. **13**).

Pro složení kočárku nejdříve zablokujte přední kolečka, složte stříšku a složte madlo. Následně stiskněte tlačítka na vnitřní straně rukojeti a složte rukojeť jako na obrázku **14**. Dále lehce zvedněte kočárek za přední část sedačky (obr. **15**) a ve stejnou dobu přimáčkněte dolů horní část kočárku (obr. **16**). Po složení se ujistěte, že je aretace na boku kočárku zacvaknutá – zabrání to náhodnému rozložení kočárku (obr. **17**). Složený kočárek lze přenášet za popruh (obr. **18**).

C. Čištění a péče

	Neprat.		Nežehlit.
	Nebělit.		Nečistit chemicky.
	Nesušit v bubnové sušičce.		

Všechny součásti podvozku vystavené slané vodě je třeba co nejdříve opláchnout sladkou vodou (např. z kohoutku).
Kočárek neskládejte ani neukládejte, pokud je mokrý. Kočárek vždy skladujte na čistém a suchém místě.

Rám kočárku lze čistit mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní, bělicí nebo silné čisticí prostředky.

Pravidelně kontrolujte, zda nejsou na kočárku uvolněné díly, a v případě potřeby je dotáhněte. Poškozené nebo zničené díly je třeba okamžitě vyměnit.

D. Záruka

Na výrobek se vztahuje záruka 2 roky od data prodeje výrobku. V případě závady je třeba výrobek vrátit do obchodu, kde byl zakoupen, a nezapomenout předložit doklad o koupi. Výrobek musí být kompletní a pokud možno v původním obalu.

RO

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE.**A. Siguranța utilizării****AVERTISMENT!**

- **Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.**
 - **Acest scaun nu este potrivit pentru copii sub 6 luni.**
 - **Verificați dacă dispozitivele de atașare pentru pătuț sau scaun sau scaun auto sunt cuplate corect înainte de utilizare.**
 - **Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate înainte de utilizare.**
 - **Pentru a evita rănirea, asigurați-vă că copilul dumneavoastră este ținut departe de dvs. atunci când desfaceți sau pliați acest produs.**
 - **Nu permiteți copilului să se joace cu acest produs.**
 - **Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.**
 - **Acest produs nu este potrivit pentru alergare sau patinaj cu role.**
-
- Produsul este potrivit pentru copiii cu vârsta cuprinsă între 6 și 48 de luni și cu o greutate de până la 22 kg.
 - Nu trebuie adăugată nicio saltea suplimentară la cărucior.
 - Pentru nou-născuți, vă recomandăm să utilizați cea mai plată poziție posibilă a spătarului. Utilizați funcția de scaun cu spătar după ce copilul împlinește vârsta de 6 luni.
 - Căruciorul este conceput pentru a transporta câte un copil pe rând.
 - Sarcina maximă a coșului este de 3kg. Încărcarea coșului peste această limită poate cauza răsturnarea căruciorului și rănirea copilului din cărucior. Nu transportați copilul în coș.
 - Frânele trebuie să fie blocate atunci când introduceți și scoateți copilul.
 - Frânele trebuie să fie blocate ori de câte ori nu țineți căruciorul
 - Orice sarcină atașată la mânerul /partea din spate a spătarului / părțile laterale ale vehiculului va afecta stabilitatea vehiculului.
 - Utilizați numai accesoriile incluse în produs sau recomandate de producător. Nu trebuie utilizate accesorii care nu sunt aprobate de producător.
 - Asamblarea, plierea și desfacerea căruciorului pot fi efectuate numai de către un adult.

- Înainte de a așeza copilul în cărucior și de a utiliza produsul, verificați dacă acesta este desfăcut corect și dacă toate componentele sale sunt funcționale și fixate corespunzător în poziția selectată pentru a evita plierea accidentală a căruciorului și rănirea copilului. Nu utilizați căruciorul dacă prezintă deteriorări vizibile, piese lipsă sau slăbite.
- Nu utilizați căruciorul pe scări sau scări rulante, deoarece puteți pierde controlul produsului, copilul poate cădea și se poate răni! Aveți grijă deosebită când urcați și coborâți de pe trotuar sau de pe trepte.
- A SE ȚINE DEPARTE DE FOC. Nu utilizați produsul în apropierea surselor directe de căldură, a dispozitivelor de încălzire, a aragazelor sau a flăcărilor deschise.
- Nu lăsați căruciorul în zone însorite. Acest lucru poate duce la decolorarea materialelor produsului.
- Evitați utilizarea produsului în apropierea rezervoarelor de apă (piscine etc.)!
- A nu se utiliza pe terenuri denivelate, pietriș sau suprafețe cu iarbă (pajiști sau peluze), zone noroioase.

Produsul final poate fi diferit de cel prezentat în instrucțiunile de utilizare în anumite aspecte. Cu toate acestea, principiul general de funcționare este același.

B. Instalare și utilizare

Desfaceți blocada căruciorului (fig. **1**). Ridicați căruciorul de mâner pentru a-l desface rama și apăsați în jos pe scaun pentru a desface complet căruciorul (fig. **2**). Desfaceți acoperișul (fig. **3**) și cotiera (fig. **4**).

Înclinarea spătarului căruciorului poate fi reglată. Pentru a face acest lucru, desfaceți fermoarele situate în partea posterioară a spătarului (fig. **5**), sau puteți desface fermoarul de deasupra plasei din partea frontală a spătarului (fig. **6**).

Roțile din față pot fi reglate astfel încât să fie orientate continuu spre înainte. Deplasați glisorul de lângă roată în sus și rotiți roata în jurul axei sale până când se cuplează dispozitivul de blocare (fig. **7**). Pentru a debloca dispozitivul de blocare, deplasați glisorul în jos și rotiți roata în orice direcție (fig. **8**).

Pentru a desface centurile de siguranță apăsați butonul central de fixare (Fig. **9, A**). Pentru a fixa centurile de siguranță, conectați împreună elementele de fixare din stânga și din dreapta. Lungimea curelelor poate fi reglată pentru a se adapta la înălțimea copilului (fig. **9, B**).

Puteți trage cotiera apăsând elementul din partea inferioară a spătarului, apoi deplasați spătarul, așa cum se arată în figura 10. Puteți, de asemenea, demonta complet spătarul apăsând butonul de pe partea inferioară a acestuia și trăgând spătarul în sus (fig. **11**).

Apăsați butonul frânei (fig. **12**) pentru a bloca deplasarea căruciorului. Ridicați butonul frânei pentru a elibera dispozitivul de blocare (fig. **13**).

Pentru a strânge căruciorul, blocați mai întâi roțile din față, strângeți acoperișul și cotiera. Apoi apăsați butoanele din partea interioară a brațului și strângeți brațul cum este indicat în ilustrația **14**. Apoi ridicați ușor căruciorul ținând de partea din față a șezutului (fig. **15**) și apăsați în jos partea superioară a căruciorului (fig. **16**). După strângere asigurați-vă că blocada din partea laterală a căruciorului este fixată - acest lucru previne deschiderea accidentală a căruciorului (fig. **17**). Căruciorul pliat poate fi deplasat cu ajutorul curelei (fig. **18**).

C. Curățarea și îngrijirea

Explicarea semnelor de curățare:

	A nu se spăla		A nu se călca.
	Nu înălbți		A nu se curăța chimic.
	Nu uscați într-un uscător cu tambur.		

Elementele cadrului căruciorului expuse la apă sărată trebuie clătite cât mai curând posibil cu apă proaspătă (de exemplu, de la robinet). Nu pliați și nu depozitați căruciorul atunci când este ud. Depozitați întotdeauna căruciorul într-un loc curat și uscat.

Cadrul căruciorului poate fi curățat cu o cârpă ușor umedă. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi, de albire sau puternici.

Verificați în mod regulat căruciorul pentru a vedea dacă există piese libere și strângeți-le dacă este necesar. Piesele deteriorate sau deteriorate trebuie înlocuite imediat.

D. Garanție

Produsul are o garanție de 2 ani, începând de la data vânzării produsului. În cazul unui defect, produsul trebuie returnat la magazinul de unde a fost achiziționat, amintindu-vă să prezentați dovada achiziției. Produsul trebuie să fie complet și, de preferință, împachetat în ambalajul original.

HU

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ.**A. Biztonságos használat****FIGYELEM!**

- **Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.**
 - **Ez az ülés nem alkalmas 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.**
 - **Használat előtt ellenőrizze, hogy a mózeskosár, ülés vagy autósülés rögzítőelemei megfelelően rögzítve vannak-e.**
 - **Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden reteszelszerkezet be van kapcsolva.**
 - **A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermeke távol legyen Öntől, amikor ki- vagy összecsukja ezt a terméket.**
 - **Ne engedje, hogy gyermeke játsszon ezzel a termékkel.**
 - **Mindig használja a rögzítőrendszert.**
 - **Ez a termék nem alkalmas futásra vagy görkorcsolyázásra.**
- A termék 6-48 hónapos és 22 kg-ig terjedő gyermekek számára alkalmas.
 - A babakocsiba nem szabad további matracot helyezni.
 - Újszülöttek esetében a lehető legalacsonyabb háttámla pozíció használatát javasoljuk. A háttámla ülő funkciója azt követően használandó, hogy a gyermek elmúlt 6 hónapos.
 - A babakocsi egyszerre egy gyermek szállítására szolgál.
 - A kosár maximális terhelhetősége 3 kg. Ha ezt a határt túllépi, a babakocsi felborulhat, és a benne lévő gyermek megsérülhet. Ne szállítsa gyermekét a kosárban.
 - A gyerek behelyezésekor és kivételekor legyen behúzva a fék.
 - A fékeknek reteszelve kell lenniük, amikor nem fogja a babakocsit.
 - A fogantyúhöz/háttámlához/jármű oldalaihoz rögzített bármilyen súly befolyásolja a jármű stabilitását.
 - Csak a termékhez mellékelt vagy a gyártó által javasolt tartozékokat használja. Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat.
 - A babakocsi összeszerelését, kinyitását és szétszerelését csak felnőtt végezheti el.

- Mielőtt a babát a babakocsiba helyezi és a terméket használatba veszi, ellenőrizze, hogy a babakocsi megfelelően van-e kinyitva, és minden alkatrésze működőképes-e, és megfelelően van-e rögzítve a kiválasztott helyzetben, hogy elkerülje a babakocsi véletlen összezsugorodását és a gyermek sérülését. Ne használja a babakocsit, ha az láthatóan sérült, hiányzó elemek vagy laza alkatrészek vannak rajta.
- Ne használja a babakocsit lépcsőn vagy mozgólépcsőn, mert elveszítheti az irányítást a termék felett, és a gyermek leeshet és megsérülhet! Legyen különösen óvatos, amikor járdáról vagy lépcsőről hajt le vagy fel.
- TARTSA TÚZTÓL TÁVOL Ne használja a terméket közvetlen hőforrás, fűtőberendezés, tűzhely vagy nyílt láng közelében.
- Ne hagyja a babakocsit napos helyen. Ez a termék anyagainak elszíneződését okozhatja.
- Kerülje a termék használatát víztárolók közelében (úszómedence stb.)!
- Ne használja egyenetlen terepen, kavicsos vagy füves felületeken (réten vagy pázsiton), sáros területeken.

A végtermék egyes vonatkozásokban eltérhet a használati utasításban bemutatottaktól. Az általános működési elv azonban ugyanaz.

B. Összeszerelés és használat

Nyissa ki a babakocsi zárját (**1.** ábra). A váz kinyitásához emelje fel a babakocsit a fogantyúnál fogva, és nyomja lefelé az ülést, hogy a babakocsi teljesen kinyíljon (**2.** ábra). Hajtsa ki a baldachint (**3.** ábra) és a kartámaszt (**4.** ábra).

A babakocsi háttámlájának dőlésszöge állítható. Ehhez húzza ki a háttámla hátsó részén lévő csúszkákat (**5.** ábra), vagy húzza át a csúszkákat a háttámla elején lévő háló felett (**6.** ábra).

Az első kerekek be lehet állítani úgy is, hogy rögzítetten előre felé mutassanak. A kerék melletti csúszkát tolja felfelé, és fordítsa el a kereket a tengelye körül, amíg a retesz be nem kattant (**7.** ábra). A reteszelés feloldásához mozgassa a csúszkát lefelé, és fordítsa el a kereket bármelyik irányba (**8.** ábra).

A biztonsági övek a központi rögzítő gomb megnyomásával oldhatók ki (**9.A** ábra). A biztonsági övek becsatolásához illessze össze a bal és a jobb oldali csatokat. Az övek hossza a gyermek magasságához igazítható (**9.B** ábra).

A kartámasz a háttámla alján lévő elem megnyomásával, majd a háttámla mozgásával hátrébb tolható a 10. ábrán látható módon. A háttámla a háttámla alján lévő gomb megnyomásával és a háttámla felfelé húzásával teljesen eltávolítható (**11.** ábra).

Nyomja meg a fék gombot (**12.** ábra) a kerekesszék mozgásának megakadályozásához. A fékgombot felemelve oldja fel a reteszelést (**13.** ábra).

A babakocsi összezsugorításához először rögzítse az első kerekeket, hajtsa össze a baldachint, és hajtsa fel a kartámaszt. Ezután nyomja meg a fogantyú belső

oldalán lévő gombokat, és hajtsa össze a fogantyút a **14.** ábrán látható módon. Ezután óvatosan emelje fel a babakocsit az ülés elülső részénél fogva (**15.** ábra), és ezzel egyidejűleg nyomja le a babakocsi felső részét (**16.** ábra). Összecsukott állapotban győződjön meg arról, hogy a babakocsi oldalán lévő reteszelő szerkezet beakadt - ez megakadályozza, hogy a babakocsi véletlenül kinyíljon (**17.** ábra). Az összehajtott babakocsit a hevedernél fogva lehet szállítani (**18.** ábra).

C. Tisztítás és karbantartás

A tisztítási jelek magyarázata:

	Ne mossa.		Ne vasalja.
	Ne fehéritse		Ne tisztítsa vegyileg.
	Ne szárítsa szárítógépben.		

A babakocsi alvázának sós víznek kitett alkatrészeit a lehető leghamarabb le kell öblíteni friss vízzel (például csapvízzel). Ne hajtsa össze és ne tárolja a babakocsit nedves állapotban. A babakocsit mindig tiszta és száraz helyen tárolja.

A babakocsi váza enyhén nedves ronggyal tisztítható. Ne használjon súroló hatású, fehéritő vagy erős tisztítószeret.

Rendszeresen ellenőrizze a babakocsit, hogy nincsenek-e meglazult alkatrészek, szükség szerint húzza meg azokat. A sérült vagy tönkrement alkatrészeket azonnal ki kell cserélni.

D. Garancia

A termékre a termék eladásától számítva 2 év garancia vonatkozik. Hiba esetén a terméket vissza kell szolgáltatni abba az áruházba, ahol vásárolta, a vásárlást igazoló bizonylat bemutatásával. A termék legyen komplett, lehetőleg az eredeti csomagolásában.

BG

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

A. Bezpieczeństwo użytkowania

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- **Никога не оставяйте детето без надзор.**
 - **Тази седалка не е подходяща за деца под 6 месечна възраст.**
 - **Проверете дали устройствата за закрепване на коша или седалката или столчето за кола са правилно захванати преди употреба.**
 - **Уверете се, че всички заключващи устройства са включени преди употреба.**
 - **За да избегнете нараняване, уверете се, че детето ви е далеч от вас, когато разгъвате или сгъвате този продукт.**
 - **Не позволявайте на детето си да си играе с този продукт.**
 - **Винаги използвайте системата за закрепване.**
 - **Този продукт не е подходящ за бягане или каране на ролкови кънки.**
-
- Продуктът е подходящ за деца на възраст от 6 до 48 месеца и с тегло до 22 кг.
 - Не трябва да се добавя допълнителен матрак към количката.
 - За новородените препоръчваме използване на възможно най-плоско положение на облегалката. Функцията за облегалка за седнало положение на детето ползвайте след като детето навърши 6 месеца.
 - Количката е предназначена за транспортиране на едно дете през даденото време.
 - Максимално натоварване на кошницата съставя 3 кг. Натоварване на кошницата над тази граница може да доведе до преобръщане на количката и детето, намиращо се в нея може да претърпи телесни повреди. Не транспортирайте детето в кошницата.
 - При слагане и изваждане на детето спирачките трябва да бъдат блокирани.
 - Всеки път, когато не държите количката, спирачките трябва да бъдат блокирани.

- Всякакви товари, прикрепени към дръжката / отзад към облегалката / страните на количката ще повлияят стабилността на превозното средство.
- Използвайте само аксесоарите, приложени към продукта или препоръчани от производителя. Не бива да ползвате аксесоари, неутвърдени от производителя.
- Монтаж, сглобяване и разглобяване на количката може да се извършва изключително от пълнолетно лице.
- Преди да сложите детето в количката и употребите продукта проверете дали количката е правилно разглобена и дали всичките ѝ елементи са изправни и правилно закрепени в избраното положение, за да избегнете случайно сглобяване на количката и телесни повреди на детето. Не ползвайте количката, ако има видими повреди, липсващи или разхлабени части.
- Не ползвайте количката по стълби или ескалатор, тъй като можете да загубите контрол върху продукта, детето може да падне и да претърпи телесни повреди! Бъдете особено предпазливи при влизане и слизане от тротоар или стъпало.
- ДА СЕ ДЪРЖИ ДАЛЕЧЕ ОТ ОГЪН. Не ползвайте продукта близо до директни източници на топлина, нагревателни уреди, котлони или открит пламък.
- Не оставяйте количката на слънчеви места. Това може да доведе до избелвания по материалите на продукта.
- Избягвайте да ползвате продукта близо до водохранилища (басейни и др.)!
- Не ползвайте по неравни места, повърхности от чакъл или трева (по ливади или морави), на кални места.

Крайният продукт, в някои аспекти, може да се различава от показания в инструкцията за употреба. Общият принцип на действие обаче е същият.

В. Монтаж и употреба

Освободете блокиращия механизъм (фиг.1). Повдигнете количката за дръжката, за да разгънете шасито и натиснете седалката надолу, за да разгънете напълно количката (фиг. 2). Разгънете сенника (фиг. 3) и облегалката за ръцете (фиг. 4).

Наклонът на облегалката може да се регулира. За да направите това, разкопчайте циповете в задната част на облегалката (фиг. 5) или можете да разкопчаете ципа над мрежата в предната част на облегалката (фиг. 6).

Предните колела могат да се регулират така, че да бъдат носочени само напред. Преместете нагоре плъзгача з намиращ се до колелото и завъртете колелото около оста му, докато фиксиращият механизъм се заключи (фиг. 7). За да освободите фиксиращият механизъм,

преместете плъзгача надолу и завъртете колелото в произволна посока (фиг. 8).

Обезопасителните колани се разкопчават чрез натискане на централния бутон в зкопчалката (фиг. 9, А). За да закопчаете обезопасителните колани, свържете елементите на закопчалката от лявата и дясната страна. Дължината на обезопасителните колани може да се регулира според ръста на детето (фиг. 9, Б)

Облегалката за ръцете може да се премести чрез притискане на бутона под облегалката и след това премествайки облегалката, както е показано на фигура 10. Облегалката може също да се свали напълно чрез натискане на бутона под облегалката и издърпване на облегалката нагоре (фиг. 11).

Натиснете педала на спирачката (фиг. 12), за да блокирате движението на количката. Повдигнете педала на спирачката, за да освободите спирачката (фиг. 13)

За да сгънете количката, първо блокирайте предните колела, сгънете сенника и облегалката за ръцете. След това натиснете бутоните от вътрешната страна на гръжката и сгънете гръжката, както е показано на илюстрация 14. След това внимателно повдигнете количката за предната част на седалката (фиг. 15) и в същото време натиснете горната част на количката надолу (фиг. 16). След като сгънете количката се уверете, че фиксиращият механизъм отстрани на количката е заключен - това ще предотврати нейното случайно разгъване (фиг. 17). Сгънатата количка може да се носи с помощта на колана (фиг. 18).

С. Почистване и грижа

Обяснение на маркировката за почистване:

	Да не се пере.		Да не се глади.
	Да не се избелва.		Да не се почиства химически.
	Да не се суши с барабанна сушилня.		

Елементи на шасито на количката, изложени на въздействие на солена вода трябва по-скоро да се изплакнат с прясна вода (напр. от кран). Не сглобявайте и не съхранявайте количката, когато е мокра. Винаги съхранявайте количката на чисто и сухо място.

Рама на количката може да се почиства с леко навлажнена кърпичка. Не употребявайте абразивни, избелващи или силни миещи средства.

Редовно проверявайте количката на наличие на разхлабени части и при необходимост ги затегнете. Повредените или износените части трябва незабавно да се заменят.

D. Гаранция

Продуктът е с 2 години гаранция, считано от датата на продажба на продукта. При дефект върнете продукта в магазина, в който е закупен, като помнете за необходимост от представяне на документ за покупка. Продуктът трябва да бъде комплектен и най-добре поместен в оригиналната опаковка

DE

WICHTIG SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER ALS REFERENZ AUFBEWAHREN

A. Nutzungssicherheit

WARNUNG!

- **Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.**
 - **Dieser Sitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.**
 - **Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Befestigungsvorrichtungen der Gondel, des Sitzes oder des Autositzes richtig angebracht sind.**
 - **Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen vor der Benutzung eingeschaltet sind.**
 - **Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass das Kind beim Auf- und Zusammenklappen des Produkts nicht zu nahe ist.**
 - **Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Produkt spielen.**
 - **Verwenden Sie immer das Verschlusssystem.**
 - **Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Inlineskaten geeignet.**
-
- Das Produkt ist für Kinder im Alter von 6 bis 48 Monaten und einem Gewicht von bis zu 22 kg geeignet.
 - Es sollte keine zusätzliche Matratze in den Kinderwagen gelegt werden.
 - Für Neugeborene empfehlen wir eine möglichst flache Rückenlehnenposition. Die Funktion der Rückenlehne für die Sitzposition des Babys ist zu verwenden, wenn das Baby 6 Monate alt ist.
 - Der Kinderwagen ist für den Transport von einem Kind auf einmal vorgesehen.
 - Die maximale Belastung des Korbes beträgt 3 kg. Wird der Korb über diese Grenze hinaus beladen, kann der Kinderwagen umkippen und das darin befindliche Kind kann verletzt werden. Transportieren Sie Ihr Kind nicht in einem Korb.
 - Beim Einsetzen und Herausnehmen des Kindes sind die Bremsen zu arretieren.
 - Die Bremsen müssen immer dann arretiert werden, wenn Sie den Kinderwagen nicht halten.

- Jegliche Lasten, die an den Griffen, der Rückenlehne oder den Seiten des Fahrzeugs angebracht sind, beeinträchtigen die Stabilität des Fahrzeugs.
- Benutzen Sie ausschließlich das mit dem Produkt gelieferte oder vom Hersteller empfohlene Zubehör. Es darf kein Zubehör benutzt werden, das nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- Der Zusammenbau, das Zusammen- und Aufklappen des Wagens darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Bevor Sie Ihr Kind in den Kinderwagen setzen und das Produkt benutzen, prüfen Sie, ob der Kinderwagen richtig aufgeklappt ist und dass alle Teile funktionsfähig und korrekt in der gewählten Position befestigt sind, um ein versehentliches Zusammenklappen des Kinderwagens und Verletzungen Ihres Kindes zu vermeiden. Benutzen Sie den Wagen nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist, Teile fehlen oder lose sind.
- Benutzen Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen, da Sie die Kontrolle verlieren können, und das Kind stürzen und sich verletzen kann! Beim Hinauf- und Hinabsteigen auf einen Gehsteig oder eine Stufe ist äußerste Vorsicht geboten.
- VOM FEUER FERNHALTEN. Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen, Heizgeräten, Herden oder offenen Flammen.
- Lassen Sie den Kinderwagen nicht an sonnigen Plätzen stehen. Dies kann zu Verfärbungen der Produktmaterialien führen.
- Vermeiden Sie es, das Produkt in der Nähe von Wasser zu benutzen (Schwimmbecken usw.)!
- Nicht auf unebenem Boden, Schotter- oder Grasflächen (Wiesen oder Rasen), schlammigen Flächen benutzen.

Das Endprodukt kann in einigen Aspekten von dem in der Gebrauchsanleitung gezeigten abweichen. Das Funktionsprinzip allgemein ist jedoch das gleiche.

B. Montage und Nutzung

Lösen Sie die Sperre des Kinderwagens (Abb. **1**). Heben Sie den Kinderwagen am Griff an, um den Rahmen aufzuklappen, und drücken Sie den Sitz nach unten, um den Kinderwagen vollständig aufzuklappen (Abb. **2**). Klappen Sie das Dach (Abb. **3**) und die Armlehne (Abb. **4**) auf.

Die Neigung der Rückenlehne des Kinderwagens kann eingestellt werden. Öffnen Sie dazu die Reißverschlüsse auf der Rückseite der Rückenlehne (Abb. **5**), oder auch den Reißverschluss über dem Netz auf der Vorderseite der Rückenlehne (Abb. **6**).

Die vorderen Räder können so eingestellt werden, damit sie immer nach vorne gerichtet sind. Schieben Sie den Schieber am Rad nach oben und drehen Sie das Rad um seine Achse, bis die Sperre (Abb. **7**) einrastet. Um die Sperre zu lösen, schieben Sie den Schieber nach unten und drehen Sie das Rad in eine beliebige Richtung (Abb. **8**).

Die Sicherheitsgurte werden durch Drücken der zentralen Taste des Verschlusses (Abb. **9**, **A**) geöffnet. Um die Sicherheitsgurte zu schließen,

verbinden Sie die Verschlusselemente links und rechts. Die Länge der Gurte lässt sich einstellen, damit sie an die Körpergröße des Kindes angepasst werden kann (Abb. 9, B).

Die Armlehne kann verschoben werden, indem man das Element an der Unterseite der Armlehne zusammendrückt und dann die Armlehne wie in der Abbildung gezeigt verschiebt 10. Die Rückenlehne kann auch ganz abgenommen werden, indem der Knopf an der Unterseite der Rückenlehne gedrückt und die Rückenlehne nach oben gezogen wird (Abb. 11).

Drücken Sie die Taste der Bremse (Abb. 12) um die Bewegungsmöglichkeit des Kinderwagens zu blockieren . Heben Sie die Bremsaste an, um die Sperre zu lösen (Abb. 13).

Um den Kinderwagen zusammenzuklappen, arretieren Sie zuerst die Vorderräder, klappen Sie das Dach und die Armlehne zusammen. Drücken Sie dann die Tasten auf der Innenseite des Griffs und klappen Sie den Griff wie auf dem Bild 14gezeigt zusammen. Danach heben Sie den Kinderwagen vorsichtig an der Vorderseite des Sitzes an (Abb. 15) und drücken Sie zugleich das Oberteil des Kinderwagens nach unten (Abb. 16). Nach dem Zusammenklappen vergewissern Sie sich, dass der Sperrmechanismus an der Seite des Kinderwagens eingerastet ist - dies verhindert ein zufälliges Aufklappen des Kinderwagens (Abb. 17). Der zusammengeklappte Kinderwagen kann am Gurt transportiert werden (Abb. 18).

C. Reinigung und Pflege

Erläuterung der Reinigungszeichen:

	Nicht waschen.		Nicht bügeln.
	Nicht bleichen		Nicht chemisch reinigen.
	Nicht im Wäschetrockner trocknen.		

Fahrgestellteile des Kinderwagens, die der Einwirkung von Salzwasser ausgesetzt waren, sind möglichst bald mit Süßwasser (z. B. aus dem Wasserhahn) abzuspülen.

Falten oder legen Sie den Kinderwagen nicht ab, wenn er nass ist. Lagern Sie den Kinderwagen immer an einem sauberen und trockenen Ort.

Der Rahmen des Kinderwagens kann mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Bleichmittel oder starke Reinigungsmittel.

Überprüfen Sie den Wagen regelmäßig auf lose Teile und ziehen Sie diese gegebenenfalls fest. Beschädigte oder defekte Teile sind unverzüglich zu ersetzen.

D. Garantie

Das Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab dem Verkaufsdatum. Im Falle eines Mangels ist das Produkt an das Geschäft zurückzugeben, in dem es gekauft wurde, wobei darauf zu achten ist, dass der Kaufbeleg vorzulegen ist. Das Produkt soll vollständig und vorzugsweise in seiner Originalverpackung sein.

ES**¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS****A. Uso seguro****¡ADVERTENCIA!**

- **No deje al niño sin supervisión.**
 - **Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.**
 - **Compruebe que los dispositivos de fijación del capazo o del asiento o de la silla de coche están correctamente colocados antes de utilizarlos.**
 - **Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están enganchados antes de utilizar el producto.**
 - **Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño está lejos cuando despliegue o pliegue este producto.**
 - **No permita que su hijo juegue con este producto.**
 - **Utilice siempre el sistema de sujeción.**
 - **Este producto no es adecuado para correr o patinar.**
-
- El producto es adecuado para niños de entre 6 y 48 meses y un peso de hasta 22 kg.
 - No debe añadirse ningún colchón adicional al cochecito.
 - Para los recién nacidos, recomendamos utilizar una posición de respaldo lo más plana posible. La función de respaldo para la posición sentada del niño debe utilizarse después de que el niño tenga 6 meses.
 - El cochecito está diseñado para transportar a un niño cada vez.
 - La carga máxima de la cesta es de 3 kg. Si carga la cesta por encima de este límite, el cochecito puede volcar y el niño que va en él puede resultar herido. No lleve al niño en la cesta.
 - Los frenos deben estar bloqueados al meter y sacar al niño.
 - Los frenos deben estar bloqueados siempre que no esté sujetando el cochecito.
 - Cualquier carga fijada al asa / respaldo / laterales del cochecito afectará a la estabilidad del mismo.
 - Utilice únicamente los accesorios suministrados con el producto o recomendados por el fabricante. No utilice accesorios no aprobados por el fabricante.
 - Sólo un adulto puede montar, plegar y desplegar el cochecito.
 - Antes de colocar a su hijo en el cochecito y utilizar el producto, compruebe que el cochecito esté correctamente desplegado y que todas las piezas

estén en buen estado de funcionamiento y correctamente fijadas en la posición elegida para evitar que el cochecito se despliegue accidentalmente y que su hijo sufra lesiones. No utilice el cochecito si presenta daños visibles, faltan piezas o están sueltas.

- No utilice el cochecito en escaleras o escaleras mecánicas, ya que podría perder el control, su hijo podría caerse y sufrir lesiones. Extreme las precauciones al subir y bajar de una acera o peldaño.
- **MANTENGA ALEJADO DEL FUEGO.** No utilice el producto cerca de fuentes directas de calor, aparatos de calefacción, cocinas o llamas abiertas.
- No deje el cochecito expuesto a la luz solar directa. Podría decolorar los materiales del producto.
- Evite utilizar el producto cerca de masas de agua (piscinas, etc.).
- No lo utilice en terrenos irregulares, superficies de grava o hierba (prados o céspedes), zonas embarradas.

El producto final puede diferir del mostrado en el manual de instrucciones en algunos aspectos. Sin embargo, el principio general de funcionamiento es el mismo.

B. Montaje y uso.

Retire el bloqueo del cochecito (fig. **1**). Levante el cochecito por el asa para desplegar su armazón y presione hacia abajo el asiento para desplegar completamente el cochecito (fig. **2**). Despliegue la capota (fig. **3**) y el reposabrazos (fig. **4**).

La inclinación del respaldo del cochecito puede ajustarse. Para ello, afloje los deslizadores situados en la parte trasera del respaldo (fig. **5**), también puede aflojar el deslizador situado encima de la malla en la parte delantera del respaldo (fig. **6**).

Las ruedas delanteras pueden ajustarse para que apunten constantemente hacia delante. Mueva el deslizador situado junto a la rueda giratoria hacia arriba y gire la rueda alrededor de su eje hasta que el bloqueo quede enganchado (fig. **7**). Para liberar el bloqueo mueva el deslizador hacia abajo y gire la rueda en cualquier dirección (fig. **8**).

El cinturón de seguridad se desabrocha pulsando el botón central de la hebilla (fig. **9, A**). Para abrochar el cinturón de seguridad, conecte juntas las partes izquierda y derecha del cierre. La longitud de las correas puede ajustarse para adaptarse a la altura de su hijo (fig. **9, B**).

El reposabrazos puede apartarse apretando el elemento situado en la parte inferior del respaldo y, a continuación, moviendo el respaldo como se muestra en la figura **10**. El respaldo también puede retirarse por completo pulsando el botón de la parte inferior del respaldo y tirando del respaldo hacia arriba (fig. **11**).

Pulse el botón de freno (ilustración **12**) para bloquear el movimiento del cochecito. Levante el botón de freno para liberar el bloqueo (fig. **13**).

Para plegar el cochecito primero bloquee las ruedas delanteras, pliegue la capota y pliegue el reposabrazos. A continuación, pulse los botones de la parte interior del asa y plieguela como se muestra en la figura **14**. Luego levante suavemente el cochecito por la parte delantera del asiento (fig.**15**) y al mismo tiempo presione hacia abajo la parte superior del cochecito (fig.**16**). Una vez plegado, asegúrese de que el mecanismo de bloqueo del lateral del cochecito esté enganchado - esto evitará que el cochecito se despliegue accidentalmente (fig. **17**). El cochecito plegado puede transportarse con la correa (fig. **18**).

C. Limpieza y cuidado

Explicación de los signos de limpieza:

	No lavar.		No planchar.
	No blanquear		No limpiar en seco.
	No secar en secadora.		

Todos los componentes del cochecito expuestos al agua salada deben enjuagarse con agua dulce (por ejemplo, del grifo) lo antes posible. No pliegue ni guarde el cochecito cuando esté mojado. Guarde siempre el cochecito en un lugar limpio y seco.

El armazón del cochecito puede limpiarse con un paño ligeramente humedecido. No utilice productos de limpieza abrasivos, blanqueadores o fuertes.

Compruebe regularmente que el cochecito no tenga piezas sueltas y apriételas si es necesario. Las piezas dañadas o deterioradas deben sustituirse inmediatamente.

D. Garantía

El producto cuenta con 2 años de garantía a partir de la fecha de compra del producto. En caso de avería, debe devolver el producto a la tienda donde lo adquirió, recordando mostrar el justificante de compra. El producto debe entregarse completo y, si es posible, en embalaje original.

FR

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**A. Sécurité d'utilisation****AVERTISSEMENT !**

- **Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.**
 - **L'assise n'est pas adaptée aux enfants au dessous de 6 mois.**
 - **Avant usage vérifiez que les systèmes de fixation de la gondole ou de l'assise ou du siège auto sont déclenchés correctement.**
 - **Avant usage assurez-vous que tous les systèmes de verrouillage sont déclenchés.**
 - **Pour éviter des blessures, assurez-vous que l'enfant est à l'écart quand le produit est déplié ou replié.**
 - **Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.**
 - **Utilisez toujours le système de retenue.**
 - **Ce produit n'est pas adapté à l'usage en courant ou en faisant du roller.**
-
- Le produit est adapté aux enfants à partir de 6 jusqu'à 48 mois et jusqu'au poids de 22 kg.
 - N'ajoutez pas de matelas supplémentaires à l'intérieur de la poussette.
 - Pour les nouveaux-nés, nous recommandons la position du dossier la plus plate possible. La fonctionnalité du dossier en position assise ne doit être utilisée qu'après que l'enfant atteigne l'âge de 6 mois.
 - La poussette est prévue pour le transport d'un seul enfant à la fois.
 - La charge maximale du panier est de 3 kg. Charger le panier au dessus de ce limite peut entraîner le basculement de la poussette. Dans cette éventualité l'enfant à l'intérieur est susceptible de subir des blessures. Ne transportez pas l'enfant dans le panier.
 - Lorsque vous mettez l'enfant à l'intérieur de la poussette ou lorsque vous l'en retirez, les freins doivent être bloqués.
 - Lorsque vous ne tenez pas la poussette, les freins doivent toujours être bloqués.
 - Toutes les charges accrochées à la poignée / derrière le dossier / aux côtés de la poussette auront un impact sur sa stabilité.
 - N'utilisez que les accessoires fournis avec le produit ou recommandés par le fabricant. N'utilisez pas d'accessoires non agréés par le fabricant.
 - Seule une personne adulte peut monter, déplier et replier la poussette.

- Avant que vous mettiez l'enfant à l'intérieur de la poussette et que vous utilisiez le produit, vérifiez que la poussette est dépliée correctement et que tous ses éléments fonctionnent bien et sont fixés dans la position voulue, de manière à éviter un repliage accidentel de la poussette et des blessures subies par l'enfant. N'utilisez pas la poussette si il y a des dégâts apparents, des pièces perdues ou lâches.
- N'utilisez pas la poussette dans les escaliers ou escaliers roulants, cela impliquant le risque de perte de contrôle du produit, à la suite de quoi l'enfant pourrait tomber et subir des blessures! Soyez particulièrement attentif(ve) quand vous montez ou descendez d'un trottoir ou d'une marche.
- GARDEZ À L'ÉCART DU FEU. N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur directes, appareils de chauffage, cuisinières ou feu ouvert.
- Ne laissez pas la poussette dans des endroits ensoleillés. Cela pourrait entraîner une décoloration de matériels du produit.
- Évitez d'utiliser le produit à proximité de l'eau (piscines, etc.)!
- N'utilisez pas le produit sur des surfaces inégales, sur le gravier ou sur l'herbe (sur des prairies ou gazon), ni sur des terrains boueux.

Le produit final peut différer sous certains aspects de celui présenté dans la notice d'utilisation. Cependant, le mode de fonctionnement général reste le même.

B. Montage et utilisation

Détachez le mécanisme de verrouillage de la poussette (fig. **1**). Soulevez la poussette par la poignée pour déplier son châssis et presser l'assise du haut en bas pour déplier la poussette complètement (fig. **2**). Dépliez la capote (fig. **3**) et la barre d'accoudoir (fig. **4**).

L'inclinaison du dossier de poussette est réglable. Pour la régler, défaites les zips derrière le dossier (fig. **5**) et éventuellement le zip au dessus du filet devant le dossier (fig. **6**).

Les roues avant peuvent être configurées de manière à rester toujours tournées vers l'avant. Faites glisser le curseur de la roue vers le haut et faites pivoter la roue jusqu'au déclenchement du mécanisme de verrouillage (fig. **7**). Pour la déverrouiller, faites glisser le curseur vers le bas et faites pivoter la roue dans un sens quelconque (fig. **8**).

Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton central de la boucle (fig. **9, A**). Pour attacher la ceinture de sécurité, raccordez les éléments de la boucle à gauche et à droite. La longueur de la ceinture et la hauteur de la fixation des bretelles sont réglables pour qu'il soit possible de les ajuster à la taille de l'enfant (fig. **9, B**).

La barre d'accoudoir peut être déplacée en serrant l'élément en dessous de la barre et en remuant la barre comme indiqué sur l'illustration **10**. La barre peut être également retirée complètement en appuyant sur le bouton en dessous de la barre et tirant sur la barre vers le haut (fig. **11**).

Appuyez sur le bouton de frein (fig. 12) pour empêcher le mouvement de la poussette. Rehausser le bouton de frein pour le déverrouiller (fig. 13).

Pour replier la poussette, premièrement verrouiller les roues avant, repliez la capote et repliez la barre d'accoudoir. Ensuite appuyez sur les boutons sur le bord intérieur de la poignée et repliez la poignée comme indiqué sur l'illustration 14. Ensuite soulevez délicatement la poussette par le devant de l'assise (fig. 15) et en même temps presser la partie supérieure de la poussette du haut en bas (fig. 16). Après repliage, assurez-vous que le mécanisme de verrouillage sur le côté de la poussette est déclenché, ce qui empêchera un dépliage accidentel de la poussette (fig. 17). La poussette repliée peut être déplacée en la tenant par la sangle (fig. 18).

C. Nettoyage et entretien

Explication des symboles de nettoyage :

	Ne pas laver		Ne pas repasser.
	Ne pas blanchir		Ne pas nettoyer à sec.
	Ne pas faire sécher en tambour.		

Les éléments du châssis de la poussette exposés à l'eau salée doivent être rincés avec l'eau fraîche (par exemple, l'eau du robinet) dès que possible. Ne repliez pas et n'entreposez pas la poussette quand elle est mouillée. Conservez la poussette toujours dans un endroit propre et sec.

Le châssis de la poussette peut être nettoyé avec un chiffon légèrement trempé. N'utilisez pas de détergents abrasifs, blanchissants ni forts.

Inspectez la poussette régulièrement pour vérifiez qu'il n'y a pas des pièces lâches et resserrez-les si besoin. Des pièces endommagées ou abîmées doivent être immédiatement remplacées.

D. Garantie

Le produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date de vente du produit. En cas de défaut, le produit doit être retourné au magasin où s'est effectué l'achat, accompagné de sa preuve d'achat. Le produit doit être complet et de préférence dans son emballage d'origine.

IT

**IMPORTANTE!
CONSERVARE
CONSULTARLE IN FUTURO.**

**LEGGERE
QUESTE**

**ATTENTAMENTE
ISTRUZIONI**

**E
PER**

A. Sicurezza di utilizzo**AVVERTENZA!**

- **Non lasciare mai il bambino incustodito.**
 - **Questa seduta non è adatta ai bambini di età inferiore a 6 mesi.**
 - **Verificare che i dispositivi di fissaggio della navicella, della seduta o del seggiolino auto siano correttamente attivati prima di utilizzo.**
 - **Assicurarsi prima di utilizzo che tutti i dispositivi di bloccaggio siano attivati.**
 - **Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino non sia in vicinanza quando si smonta o monta questo prodotto.**
 - **Non permettere al bambino di giocare con questo prodotto.**
 - **Usare sempre il sistema di fissaggio.**
 - **Questo prodotto non è adatto per la corsa o il pattinaggio.**
-
- Il prodotto è adatto ai bambini di età compresa tra 6 e 48 mesi e di peso fino ai 22 kg.
 - Nessun materasso supplementare deve essere aggiunto al passeggino.
 - Per i neonati, si consiglia di utilizzare la posizione più piatta dello schienale. La funzione di schienale per la posizione seduta del bambino deve essere utilizzata dopo che il bambino ha raggiunto i 6 mesi di età.
 - Il passeggino è progettato per trasportare un bambino alla volta.
 - Il carico massimo sul cestello è di 3 kg. Sovraccaricare il cestello sopra questo limite può portare al capovolgimento del passeggino e al rischio di lesioni per il bambino. Non trasportare il bambino nel cestello.
 - I freni devono essere bloccati quando si inserisce e si rimuove il bambino.
 - I freni devono essere bloccati quando non si tiene il passeggino.
 - Eventuali carichi attaccati alla maniglia / al retro dello schienale / ai lati del veicolo influenzeranno la stabilità del veicolo.

- Utilizzare solo gli accessori forniti con il prodotto o consigliati dal produttore. Non utilizzare accessori non approvati dal produttore.
- Il passeggino può essere installato, piegato e aperto solo da un adulto.
- Prima di inserire il bambino nel passeggino e utilizzare il prodotto, verificare che il passeggino sia correttamente aperto e che tutti i suoi componenti funzionino e siano correttamente fissati nella posizione selezionata, per evitare di piegare accidentalmente il passeggino e di ferire il bambino. Non utilizzare il passeggino se ha dei danni visibili o delle parti mancanti o allentate.
- Non utilizzare il passeggino su scale o scale mobili, come si può perdere il controllo del prodotto, il bambino potrebbe cadere e farsi male! Occorre prestare particolare attenzione quando si sale su e si scende dal marciapiede o dal gradino.
- **TENERE LONTANO DAL FUOCO.** Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti dirette di calore, apparecchi di riscaldamento, forni o fuochi aperti.
- Non lasciare il passeggino nei posti soleggiati. Ciò può portare a scolorimento dei materiali del prodotto.
- Evitare di utilizzare il prodotto in prossimità di corpi d'acqua (piscine, ecc.)!
- Non utilizzare su terreni irregolari, ghiaia o erba (prati o giardini), zone fangose.

Il prodotto finale può essere diverso da quello presentato nel manuale d'uso per certi aspetti. Tuttavia, il principio generale di funzionamento è lo stesso.

B. Montaggio e utilizzo

Rilasciare il blocco del passeggino (fig. **1**). Sollevare il passeggino per la maniglia per aprire il telaio e premere la seduta per aprire completamente il passeggino (fig. **2**). Aprire la visiera (fig. **3**) e il manicotto paracolpi (fig. **4**).

La reclinazione dello schienale del passeggino può essere regolata. Per fare questo, è necessario aprire gli zip situati sul retro dello schienale (fig. **5**), si può anche aprire lo zip sopra la rete sulla parte anteriore dello schienale (fig. **6**).

Le ruote anteriori possono essere impostate in modo che siano costantemente orientate in avanti. Spostare il cursore alla ruota verso l'alto e ruotare la ruota attorno al suo asse fino a quando il blocco è attivato (fig. **7**). Per sbloccare la serratura, spostare il cursore verso il basso e ruotare la ruota in qualsiasi direzione (fig. **8**).

Le cinture di sicurezza vengono slacciate premendo il tasto centrale (fig. **9, A**) della chiusura. Per allacciare le cinture di sicurezza, connettere gli elementi della chiusura a sinistra e a destra. La lunghezza delle cinture può essere regolata per adattarle all'altezza del bambino (figure **9, B**).

Il manicotto paracolpi può essere allontanato premendo il pulsante nella parte inferiore dello schienale e quindi muovendo il manicotto paracolpi come mostrato nella figura **10**. Il manicotto paracolpi può anche essere rimosso completamente premendo il pulsante nella parte inferiore dello schienale e tirando il manicotto paracolpi verso l'alto (fig. **11**).

Premere la leva del freno (fig. **12**) per bloccare la possibilità dello spostamento del passeggino. Per disattivare il freno spingere la leva verso l'alto (fig. **13**).

Per chiudere il passeggino, in primo luogo bloccare le ruote anteriori, piegare la visiera e il manicotto paracolpi. Quindi premere i pulsanti nella parte interna della maniglia e piegare la maniglia come mostrato nella figura **14**. Sollevare quindi delicatamente il passeggino per la parte anteriore del sedile (fig. **15**) e contemporaneamente premere verso il basso la parte superiore del passeggino (fig. **16**). Dopo la chiusura, assicurarsi che il blocco del passeggino sia attivato: questo impedirà al passeggino di aprirsi accidentalmente (fig. **17**). Il passeggino chiuso può essere trasportato usando la cinghia (fig. **18**).

C. Pulizia e cura

Spiegazione dei simboli di lavaggio:

	Non lavare.		Non stirare.
	Non candeggiare.		Non pulire a secco.
	Non asciugabile in asciugatrice.		

Gli elementi del telaio del passeggino esposte all'acqua salata devono essere risciacquate con acqua dolce (ad esempio acqua di rubinetto) il più presto possibile.
Non chiudere o immagazzinare il passeggino quando è bagnato. Immagazzinare sempre il passeggino nel posto pulito e asciutto.

Il telaio del passeggino può essere pulito con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare abrasivi, sbiancanti o detergenti aggressivi.

Controllare regolarmente il passeggino per individuare le parti allentate e, se necessario, stringerle. Le parti rotte o danneggiate devono essere sostituite immediatamente.

D. Garanzia

Il prodotto ha 2 anni di garanzia a partire dalla data di vendita del prodotto. In caso di guasto, il prodotto deve essere restituito al negozio in cui è stato acquistato, ricordando di esibire la prova d'acquisto. Il prodotto deve essere completo e preferibilmente nella sua confezione originale.

SK

POZOR! POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.**A. Bezpečnosť používania****VAROVANIE!**

- **Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.**
 - **Tento výrobok nie je vhodný pre deti mladšie ako 6 mesiacov.**
 - **Pred použitím skontrolujte, či sú upevňovacie prvky postielky alebo autosedačky správne upevnené.**
 - **Pred použitím sa uistite, že sú všetky upevňovacie zariadenia bezpečné.**
 - **Aby ste predišli zraneniu, uistite sa, že sa dieťa pri rozkladaní alebo skladaní tohto výrobku drží ďalej od vás.**
 - **Nedovoľte dieťaťu, aby sa s týmto výrobkom hralo.**
 - **Vždy používajte upevňovací systém.**
 - **Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo jazdu na kolieskových korčuliach.**
-
- Výrobok je vhodný pre deti vo veku od 6 do 48 mesiacov s hmotnosťou do 22 kg.
 - Do kočíka sa nesmie pridávať žiadny ďalší matrac.
 - Pre novorodencov odporúčame používať čo najplochšiu polohu chrbtovej opierky. Funkcia operadla pre polohu v sede by sa mala používať až po dovŕšení 6 mesiacov veku dieťaťa.
 - Kočík je určený na prepravu jedného dieťaťa naraz.
 - Maximálne zaťaženie košíka je 3 kg. Zaťaženie koša nad tento limit môže spôsobiť prevrátenie kočíka a zranenie dieťaťa v ňom. Dieťa v košíku neprevážajte.
 - Pri vkladaní a vyberaní dieťaťa musia byť brzdy zablokované.
 - Brzdy musia byť zablokované vždy, keď kočík nedržíte.
 - Akákoľvek hmotnosť pripevnená na rukoväti / operadle / bočných stranách kočíka ovplyvňuje stabilitu vozidla.
 - Používajte len príslušenstvo dodávané s výrobkom alebo odporúčané výrobcom. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom.
 - Kočík môže zostavovať, skladať a rozkladať len dospelá osoba.
 - Pred umiestnením dieťaťa do kočíka a používaním výrobku skontrolujte, či je kočík správne rozložený a či sú všetky časti v poriadku a správne zaistené vo zvolenej polohe, aby nedošlo k náhodnému zloženiu kočíka a zraneniu dieťaťa. Kočík nepoužívajte, ak má viditeľné poškodenia, chýbajúce alebo uvoľnené časti.

- Nepoužívajte kočík na schodoch alebo pohyblivých schodoch, pretože môžete stratiť kontrolu a dieťa môže spadnúť a zraniť sa! Pri výstupe a zostupe z chodníka alebo schodov dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- **CHRÁŇTE PRED OHŇOM.** Výrobok nepoužívajte v blízkosti priamych zdrojov tepla, vykurovacích zariadení, sporákov alebo otvoreného ohňa.
- Nenechávajte kočík na miestach vystavených snečnému žiareniu. Môže to viesť k zmene farby materiálov výrobku.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti vodných plôch (bazénov a pod.)!
- Nepoužívajte na nerovnom teréne, štrkovom alebo trávnom povrchu (lúky alebo trávniky), na zablatených miestach..

Konečný výrobok sa môže v niektorých aspektoch líšiť od výrobku uvedeného v návode na použitie. Všeobecné pravidlá fungovania však zostávajú rovnaké.

B. Inštalácia a používanie

Odomknite zámok kočíka (obr. **1**). Zdvihnite kočík za rukoväť, aby ste rozložili rám a zatlačte sedadlo nadol tak, aby bol kočík úplne rozložený (obr. **2**). Ručne zložte striešku (obr. **3**) a opierku chrbta (obr. **4**).

Sklon operadla kočíka je možné nastaviť. Na tento účel rozopnite zipsy v zadnej časti operadla (obr. **5**), rozopnúť môžete aj zips nad sieťkou v prednej časti operadla (obr. **6**).

Predné kolieska sa dajú nastaviť tak, aby vždy smerovali dopredu. Posuňte jazdec na koliesku smerom nahor a otáčajte kolieskom okolo jeho osi, kým sa nezaistí (obr. **7**). Ak chcete aretáciu uvoľniť, posuňte jazdec smerom nadol a otočte kolieskom na ktorúkoľvek stranu (obr. **8**).

Ak chcete bezpečnostné pásy odopnúť, stlačte stredové tlačidlo spony (obr. **9, A**). Ak chcete bezpečnostné pásy zapnúť, spojte prvky spony na ľavej a pravej strane. Dĺžku popruhov možno nastaviť podľa výšky dieťaťa (obr. **9, B**).

Zábradlie je možné posúvať stlačením prvku v spodnej časti operadla a jeho následným posunutím podľa obr. **10**. Madlo sa dá odstrániť aj celé stlačením tlačidla v spodnej časti operadla a vytiahnutím operadla smerom nahor (obr. **11**).

Stlačením tlačidla brzdy (obr. **12**) zablokuje možnosť pohybu kočíka. Zdvihnutím tlačidla brzdy uvoľníte blokádu (obr. **13**).

Ak chcete kočík zložiť, najprv zablokuje predné kolesá, zložte striešku a sklopte rukoväť. Potom stlačte tlačidlá na vnútornej strane rukoväte a zložte rukoväť, ako je znázornené na obr. **14**. Potom kočík jemne zdvihnite za prednú časť sedadla (obr. **15**) a zároveň stlačte hornú časť kočíka (obr. **16**). Po zložení sa uistite, že poistka na bočnej strane kočíka je zacvaknutá na mieste - zabráni to náhodnému rozloženiu kočíka (obr. **17**). Zložený kočík môžete prenášať pomocou popruhu (obr. **18**).

C. Čištění a péče

	Neprať.		Nežehliť.
	Nebieliť.		Nečistiť chemicky.
	Nesušiť v bubnovej sušičke.		

Všetky komponenty podvozku, ktoré sú vystavené pôsobeniu slanej vody, by sa mali čo najskôr opláchnuť sladkou vodou (napr. z vodovodu).

Ak je kočík mokrý, neskladajte ho ani ho neukladajte. Kočík vždy skladujte na čistom a suchom mieste.

Rám možno čistiť mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte abrazívne, bieliace alebo silné čistiace prostriedky. Pravidelne kontrolujte, či kočík nemá uvoľnené časti a v prípade potreby ich dotiahnite. Poškodené alebo zničené diely je potrebné okamžite vymeniť.

D. Záruka

Na výrobok sa vzťahuje záruka 2 roky od dátumu predaja. V prípade závady je potrebné výrobok vrátiť do predajne, kde bol zakúpený, a nezabudnite predložiť doklad o kúpe. Výrobok by mal byť kompletný a najlepšie v pôvodnom obale